



PowerTel 2701



Audioline GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 Neuss
Germany
02/2018 – Ausgabe 1.0

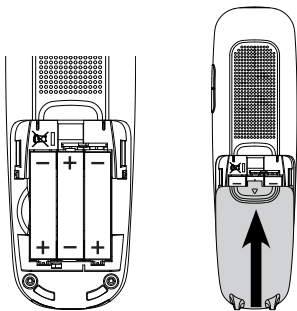


Connect the cordless handset

You can register this handset as an additional handset on a PowerTel 2880, PowerTel 2780 or PowerTel 2700.

Please note that the "Reminder" menu item is not functional during operation on a PowerTel 2700.

1. Open the battery compartment and insert the batteries. Pay attention to the correct polarity.
2. Slide the battery compartment cover towards the centre of the handset until it clicks into place.



For a full charge, the handset must be left in the charger for at least 16 hours (check the charger's power supply!).

Important: Use only the batteries supplied with this product. If the batteries need to be replaced later on the same battery type must be used. For pluggable equipment, the socket-outlet (power adaptor) shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Registering the handset

Registering to a PowerTel 2780/2700

1. Place the handset in the base cradle. After a short time the handset will be registered.

Registering to a PowerTel 2880

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Settings** and press **SELECT**.
3. Select **Registration** and press **SELECT**.
4. Place the handset in the charger. After a short time the handset will be registered.

Technical details

RF frequency	1.88 ~ 1.9 GHz
Maximum transmit power	250mW
Power supply (charger base)	Input: 100-240V 50/60Hz Output: 6VDC 450mA
Manufacturer and model:	Ruijing, RJ-AS06045B001 VTPL, VT04EUK06045
Rechargeable batteries	3 x AAA 1.2V 500mAh NiMH
Manufacturer and model:	GPI, VT50AAAHC Corun, NI-MHAAAJ500
Optimum ambient temperature	0°C to 45°C
Optimum relative humidity	20% to 80%

Use only the provided batteries and the provided power supplies!

Note

For further information on operation, disposal and warranty, please refer to the operating instructions for your PowerTel.

Declaration of conformity

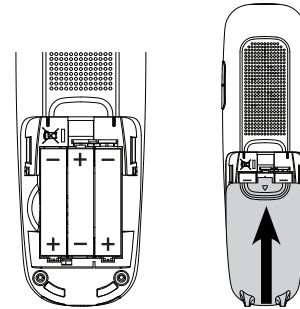
This device fulfils the requirements stipulated in the EU directive: 2014/53/EU. To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our website www.amplicomms.com.



Mobilteil in Betrieb nehmen

Dieses Mobilteil können Sie als zusätzliches Mobilteil an einem PowerTel 2880, PowerTel 2780 oder PowerTel 2700 anmelden. **Bitte beachten Sie, dass der Menüpunkt „Erinnerungen“ bei einem Betrieb an einem PowerTel 2700 ohne Funktion ist.**

1. Öffnen Sie das Akkufach und legen Sie die Akkus ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
2. Schieben Sie den Akkufachdeckel wieder auf, bis er spürbar einrastet.



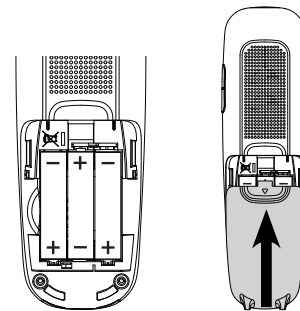
Damit das Mobilteil vollständig geladen wird, muss es mindestens 16 Stunden in die Ladestation gesetzt werden (Stromversorgung der Ladestation prüfen!).

Wichtig: Verwenden Sie unbedingt nur die mitgelieferten Akkus. Auch bei einem späteren Austausch darf nur dieser Akkutyp verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose mit dem Netzgerät jederzeit zugänglich ist, um das Gerät schnell vom Netz trennen zu können.

Mise en service du mobile

Il est possible de relier ce combiné, en tant qu'unité mobile supplémentaire, à un PowerTel 2880, PowerTel 2780 ou PowerTel 2700. **Veuillez noter que dans la rubrique "Rappel", il ne sera pas activé en cas d'utilisation d'un PowerTel 2700.**

1. Ouvrir le compartiment batterie et insérez les accumulateurs. Attention à la bonne polarité.
2. Remettre le couvercle du compartiment jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Pour recharger le mobile complètement, il faut le laisser au moins 16 heures dans le bloc de chargement (vérifier l'alimentation du bloc de chargement!).

Avis important : n'utilisez absolument que les accumulateurs livrés. Aussi en cas de remplacement ultérieur, seul ce type de batterie doit être utilisé. Assurez-vous que le bloc et la prise sont toujours accessibles et qu'on peut rapidement débrancher le téléphone de la prise.

Mobilteil anmelden

Anmelden am PowerTel 2780/2700:

1. Stellen Sie das Mobilteil in die Basisstation. Nach kurzer Zeit ist das Mobilteil angemeldet.

Anmelden am PowerTel 2880:

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie **AUSWAHL**.
3. Wählen Sie **Anmeldung** und drücken Sie **AUSWAHL**.
4. Stellen Sie das Mobilteil in die Ladeschale. Nach kurzer Zeit ist das Mobilteil angemeldet.

Sprache einstellen (Auslieferungszustand: ENGLISCH)

1. Drücken Sie im Ruhezustand die Menütaste .
2. Wählen Sie **Settings** und drücken Sie die Menütaste .
3. Drücken Sie die Menütaste um **LCD language** auszuwählen.
4. Wählen Sie eine Sprache und drücken Sie die Menütaste .
5. Drücken Sie zur Bestätigung die Menütaste noch einmal.

Technische Daten

HF-Frequenz	1,88 ~ 1,9 GHz
Maximale Sendeleistung	250 mW
Stromversorgung (Ladestation)	Eingang: 100-240V, 50/60Hz Ausgang: 6 VDC 450 mA
Hersteller und Modell:	Ruijing, RJ-AS06045E002 VTPL, VT04EEU06045
Akkus	3 x AAA 1,2V 500mAh NiMH
Hersteller und Modell:	GPI, VT50AAAHC Corun, NI-MHAAAJ500
Optimale Umgebungstemp.	0 °C bis 45 °C
Optimale relative Luftfeuchte	20 % bis 80 %

Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Netzteile und Akkus!

Hinweis

Weitere Informationen zur Bedienung, Entsorgung und Garantie finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem PowerTel.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie: 2014/53/EU. Die komplette Konformitätserklärung können Sie kostenlos von unserer Website unter www.amplicomms.com herunterladen.



Enregistrer mobile

Relier au PowerTel 2780/2700:

1. Insérer le mobile dans la station de base. Peu après, le mobile est enregistré.

Relier au PowerTel 2880:

1. Appuyez en mode veille sur la touche menu .
2. Sélectionnez **Réglages** et appuyez sur **CHOISIR**.
3. Sélectionnez **Enregistrer** et appuyez sur **CHOISIR**.
4. Insérer le nouveau mobile dans le bloc d'alimentation. Peu après, le mobile est enregistré.

Réglage de la langue (dans l'état initial : ANGLAIS)

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez **Settings** et appuyez sur .
3. Appuyez sur pour sélectionner **LCD language**.
4. Sélectionnez une langue et appuyez sur .
5. Appuyez sur to confirm.

Données techniques

Fréquence RF	1,88 ~ 1,9 GHz
Puissance de transmission max.	250 mW
Alimentation (chargeur)	Entrée : 100-240V 50/60Hz Sortie : 6 VDC 450 mA
Fabricant et modèle :	Ruijing, RJ-AS06045E002 VTPL, VT04EEU06045
Accumulateurs	Model : RJ-AS060450E002 3 x AAA 1.2V 500mAh NiMH
Fabricant et modèle :	GPI, VT50AAAHC Corun, NI-MHAAAJ500
Température ambiante optimale	0°C à 45°C
Hygrométrie relative optimale	20% à 80%

Utilisez uniquement les piles fournies et les blocs d'alimentation fournis!

Remarque

Pour en savoir plus sur le fonctionnement, l'entretien et la garantie, consultez la notice d'utilisation de votre PowerTel.

Déclaration de conformité

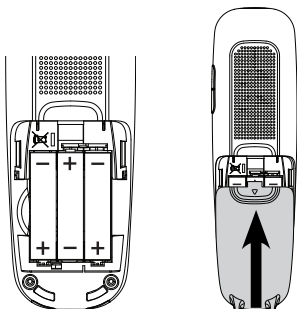
Cet appareil remplit les exigences de la directive européenne : 2014/53/EU. Pour obtenir la déclaration intégrale de conformité, veuillez la télécharger gratuitement sur notre site Internet www.amplicomms.com



Messa in funzione dell'unità mobile

È possibile collegare la presente unità mobile, quale unità mobile supplementare, a un PowerTel 2880, PowerTel 2780 o PowerTel 2700. **Notare che la voce di menu "Promemoria" non è attiva in caso di utilizzo con un PowerTel 2700.**

1. Aprire lo scomparto batterie e inserire le batterie. Fare attenzione alla corretta polarità.
2. Spingere nuovamente il coperchio dello scomparto batterie, finché non scatta percettibilmente in posizione.



Affinché l'unità mobile si carichi completamente, deve essere lasciata per almeno 16 ore sulla stazione di carica (controllare l'alimentazione della stazione di carica).

Importante: Utilizzare tassativamente solo per batterie ricaricabili in dotazione. Anche in caso di una futura sostituzione, è possibile utilizzare solo questo tipo di batterie. Accertarsi che la presa con l'alimentatore sia sempre accessibile onde poter scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete.

Collegare unità mobile

Collegamento al PowerTel 2780/2700:

1. Appoggiare la unità mobile sulla stazione base. Dopo un breve istante, l'unità mobile è collegata.

Collegamento al PowerTel 2880:

1. In standby, premere il tasto menu .
2. Selezionare **Impostazioni** e premere **SELEZ.**
3. Selezionare **Registrazione** e premere **SELEZ.**
4. Appoggiare la unità mobile sulla stazione di carica. Dopo un breve istante, l'unità mobile è collegata.

Impostazione della lingua (impostazioni di fabbrica: INGLESE)

1. Premere .
2. Selezionare **Settings** e premere .
3. Premere  per selezionare **LCD language**.
4. Selezionare una lingua e premere .
5. Premere  per confermare la propria scelta.

Dati tecnici

Frequenza RF 1,88 ~ 1,9 GHz
Potenza di trasmissione massima 250 mW
Alimentazione (stazione di carica) Entrata: 100-240V 50/60Hz
Uscita: 6 VDC 450 mA

Produttore e il modello: Ruijing, RJ-AS06045E002
VTPL, VT04EEU06045

Batterie ricaricabili 3 x AAA 1,2V 500mAh NiMH
Produttore e il modello: GPI, VT50AAAHC
Corun, NI-MHAAA500

Temper. ambiente ottimale da 0 °C a 45 °C

Umidità relativa dell'aria ottimale dal 20 % all'80 %

Utilizzare solo le batterie fornite e gli alimentatori forniti!

Nota

Ulteriori informazioni sull'uso, sullo smaltimento e sulla garanzia sono reperibili nelle istruzioni per l'uso del proprio PowerTel.

Dichiarazione di conformità

Il presente apparecchio soddisfa i requisiti della direttiva UE: direttiva 2014/53/EU. È possibile scaricare gratuitamente la dichiarazione completa di conformità dal nostro sito Web www.amplicomms.com

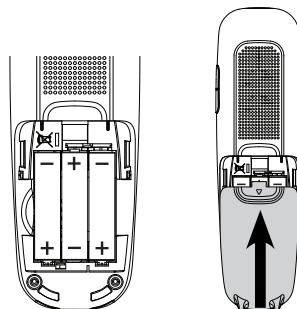


De handset in bedrijf stellen

Deze handset kunt u gebruiken als extra handset aanmelden bij PowerTel 2880, PowerTel 2780 of PowerTel 2700.

Houd er rekening mee dat bij gebruik met een PowerTel 2700 de menuoptie "Memo" niet beschikbaar is.

1. Open het batterijvak en leg er de batterijen in. Let op de polariteit.
2. Schuif het deksel terug op het batterijvak en zorg ervoor dat het vastklikt.



Om de handset volledig op te laden, moet hij minstens 16 uur in het laadstation blijven staan (controleer of de spanning naar het laadstation ingeschakeld is!).

Belangrijk: Gebruik uitsluitend de meegeleverde batterijen. Ook wanneer u later de batterijen vervangt, mag u alleen dit type accu gebruiken. Zorg ervoor dat het stopcontact met de adapter op elk moment toegankelijk is, om het toestel snel los te kunnen koppelen van het stroomnet.

Handset registreren

Aanmelden op PowerTel 2780/2700:

1. Zet de handset in het basisstation. Na een korte tijd wordt de handset geregistreerd.

Aanmelden op PowerTel 1880:

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Instellingen** en druk op **SELECT**.
3. Selecteer **Registratie** en druk op **SELECT**.
4. Zet de handset in het laadstation.

De taal instellen (fabrieksmatig ingesteld: ENGELS)

1. Druk op .
2. Selecteer **Settings** en druk op .
3. Druk op  om **LCD language** te selecteren.
4. Selecteer een taal en druk op .
5. Druk op  om uw selectie te bevestigen.

Technische gegevens

RF-frequentie	1,88 ~ 1,9 GHz
Maximale zendvermogen	250 mW
Stroomvoorziening (laadstation)	Opgenomen vermogen: 100-240V 50/60Hz Uitgaand vermogen: 6 VDC 450 mA
Fabrikant en het model:	Ruijing, RJ-AS06045E002 VTPL, VT04EEU06045
Akku	3 x AAA 1,2V 500mAh NiMH
Fabrikant en het model:	GPI, VT50AAAHC Corun, NI-MHAAA500

Optimale omgevingstemperatuur 0°C tot 45°C

Optimale relatieve luchtvochtigheid 20% tot 80%

Gebruik alleen de meegeleverde batterijen en de meegeleverde voedingen!

Opmerking

Meer informatie over de bediening, afvalverwijdering en garantie vindt u in de bedieningshandleiding van uw PowerTel.

Conformiteitsverklaring

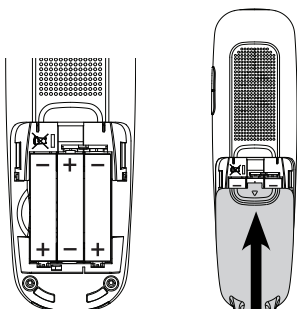
Dit toestel voldoet aan de voorschriften van de Europese Richtlijn: 2014/53/EU. De volledige conformiteitsverklaring is gratis te downloaden op onze website www.amplicomms.com.



Puesta en funcionamiento del terminal inalámbrico

Puede registrar este terminal inalámbrico como terminal inalámbrico adicional en un PowerTel 2880, PowerTel 2780 o PowerTel 2700. **Tenga en cuenta que el elemento de menú "Recordatorio" no está disponible cuando se utiliza en un PowerTel 2700.**

1. Abra la tapa del compartimento de batería y coloque las baterías. Preste atención a la polaridad correcta.
2. Vuelva a cerrar la tapa del compartimento de la batería hasta que encastre de forma audible.



El terminal inalámbrico deberá permanecer al menos 16 horas en la estación de carga para su carga completa (comprobar la alimentación de corriente de la estación de carga).

Importante: Se permite utilizar únicamente las baterías que se incluyen en la entrega. También en caso de sustitución, asegúrese de usar el mismo tipo de batería. Asegúrese de que en todo momento haya accesibilidad entre el enchufe y la fuente de alimentación para poder desconectar rápidamente el aparato de la red eléctrica en caso necesario.

Registrar terminal inalámbrico

Registrar al PowerTel 2780/2700:

1. Coloque el nuevo terminal inalámbrico en la estación base. El terminal inalámbrico queda registrado en unos segundos.

Registrar al PowerTel 2880:

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Configuración** y pulse **SELEC.**
3. Seleccione **Registro** y pulse **SELEC.**
4. Coloque el nuevo terminal inalámbrico en el soporte de carga. El terminal inalámbrico queda registrado en unos segundos.

Configuración del idioma (ajustado de fábrica: INGLÉS)

1. Pulse .
2. Seleccione **Settings** y pulse .
3. Pulse  para seleccionar **LCD language**.
4. Elija un idioma y pulse .
5. Pulse  para confirmar la selección.

Datos técnicos

Frecuencia de RF 1,88 ~ 1,9 GHz
Potencia máxima de transmisión 250 mW
Fuente de alimentación (estación de carga) Entrada: 100-240V 50/60 Hz
Salida: 6 V CC 450 mA

Fabricante y el modelo: Ruijing, RJ-AS06045E002
VTPL, VT04EEU06045

Baterías 3 x AAA 1,2V 500mAh NiMH
Fabricante y el modelo: GPI, VT50AAAHC
Corun, NI-MHAAA500

Temperatura ambiente óptima De 0 °C hasta 45 °C

Humedad relativa del aire óptima De 20 % a 80 %

Utilice únicamente las baterías suministradas y las fuentes de alimentación proporcionados!

Nota

Encontrará más información acerca del funcionamiento, eliminación y garantía en el manual de instrucciones de su PowerTel.

Declaración de conformidad

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de la UE: 2014/53/EU. Para acceder a la declaración de conformidad completa, utilice la descarga gratuita de nuestro sitio web www.amplicomms.com.

